**Mẫu số 04**

**TỜ KHAI****\***

ĐỀ NGHỊ CHẤP THUẬN VIỆC DỊCH TÁC PHẨM TỪ TIẾNG NƯỚC NGOÀI SANG TIẾNG VIỆT ĐỂ GIẢNG DẠY, NGHIÊN CỨU KHÔNG NHẰM MỤC ĐÍCH THƯƠNG MẠI

Kính gửi: Cục Bản quyền tác giả, Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

|  |
| --- |
| **TỔ CHỨC, CÁ NHÂN NỘP HỒ SƠ**Tên đầy đủ:                                                /Tên Tiếng Anh, viết tắt (nếu có):Người đại diện theo pháp luật:Số CCCD/ĐKKD:                                           Ngày cấp:                       Nơi cấp:Địa chỉ:Điện thoại:                                      Fax:                                       E-mail: |
|  **TỔ CHỨC, CÁ NHÂN ĐƯỢC ỦY QUYỀN *(trường hợp nộp hồ sơ thông qua ủy quyền)***Tên đầy đủ:                                                         /Tên Tiếng Anh, viết tắt (nếu có):Người đại diện theo pháp luật:Số CCCD/ĐKKD:                                          Ngày cấp:                           Nơi cấp:Địa chỉ:Điện thoại:                                                     Fax:                                   E-mail: |
|  **NỘI DUNG ĐỀ NGHỊ**Đề nghị Cục Bản quyền tác giả chấp thuận việc dịch tác phẩm từ tiếng nước ngoài sang tiếng Việt để giảng dạy, nghiên cứu không nhằm mục đích thương mại. |
|  **TÁC PHẨM ĐỀ NGHỊ DỊCH**Tên tác phẩm:Loại hình tác phẩm:Thông tin về tác giả/chủ sở hữu quyền tác giả:Họ và tên:                                                                 Quốc tịch:Địa chỉ:Số điện thoại:                                                            Email:Thông tin/nơi tiếp cận tác phẩm:Thông tin khác về tác phẩm (nếu có): |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **CHI PHÍ** |
| **Loại chi phí** | **Số tiền** |
| □ Chi phí thực hiện chấp thuận việc dịch tác phẩm từ tiếng nước ngoài sang tiếng Việt để giảng dạy, nghiên cứu không nhằm mục đích thương mại |  |
| ***Tổng số chi phí nộp theo hồ sơ là:*** |  |
| Số chứng từ (trường hợp nộp qua dịch vụ bưu chính hoặc nộp trực tiếp vào tài khoản): |
|  | **CÁC TÀI LIỆU CÓ TRONG HỒ SƠ** | **KIỂM TRA DANH MỤC TÀI LIỆU***(Dành cho cán bộ nhận hồ sơ)* |
|  |
| □ Tờ khai theo mẫu□ Kế hoạch sử dụng□ Tài liệu chứng minh đã nỗ lực xin phép/tìm kiếm chủ sở hữu quyền tác giả□ Tài liệu chứng minh đáp ứng điều kiện khác theo quy định□ Bản sao chứng từ nộp chi phí (trường hợp nộp qua dịch vụ bưu chính hoặc nộp trực tiếp vào tài khoản của Cục Bản quyền tác giả)□ Văn bản ủy quyền (có công chứng, chứng thực hoặc hợp pháp hóa lãnh sự) trong trường hợp nộp hồ sơ thông qua ủy quyền | □□□□□□ | Cán bộ nhận hồ sơ*(Ký và ghi rõ họ tên)* |  |
|  |
|  **CAM KẾT CỦA TỔ CHỨC, CÁ NHÂN NỘP HỒ SƠ/ĐƯỢC ỦY QUYỀN NỘP HỒ SƠ**Tôi cam đoan mọi thông tin trong tờ khai trên đây là trung thực, đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

|  |  |
| --- | --- |
|   | *Khai tại: …………… ngày ... tháng ... năm ...*Chữ ký, họ tên người nộp hồ sơ/được ủy quyền nộp hồ sơ*(Ghi rõ chức vụ và đóng dấu, nếu có)* |

 |
|  |  |  |  |  |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Chú thích: Trong Tờ khai này, tổ chức, cá nhân đánh dấu "x" vào ô vuông □ nếu các thông tin ghi sau các ô vuông là phù hợp.